

# Мандельштамовское Общество



125267 Москва, Миусская пл. 6, Российский государственный гуманитарный университет (корп. 7, к. 103)  
тел. (095) 250-6415, факс (095) 250-5109

Р/С №700709 в Комбанке социального развития «Якиманка», счет банка №335161400, код АД, МФО 20179

## Информационное письмо 1993/1

\* Наряду с "Мемориалом" и Русским Пен-клубом, соучредителями МО стали Рос.Гос.Гуманитарный Ун-т (РГГУ) и Гос.Лит.музей (ГЛМ).

\* 16.01.1992 в Гейдельберге, на доме, где в 1909-10 гг. жил О.Э.Мандельштам, открыта бронзовая мемориальная доска. Текст на немецком языке состоит из цитаты из статьи "Слово и культура": "Поэзия - плуг, взрывающий землю". В церемонии открытия участвовала бургомистр Гейдельберга Б.Вебер.

\* 28.12.1992 в РГГУ состоялся вечер авторской песни П.Старчика. Исполнялись песни на стихи О.Мандельштама.

\* 15.01.1993 на состоявшемся в Министерстве культуры РФ заседании Оргкомитета принято решение о проведении в память 60-летия воронежской ссылки поэта "Мандельштамовских дней в Воронеже", ядром которых станут Третьи Мандельштамовские Чтения (предусмотрены экскурсия в Задонск и по мандельштамовским местам Воронежа, выставки, концерты, вечер поэзии Мандельштама). Организаторы чтений - МО, Ворон. Гос. ун-т, Министерство культуры и туризма РФ, РГГУ и Международный Пен-Клуб. Чтения будут строиться приблизительно по тому же принципу, как это было на конференции в Лондоне в 1991 г. Рабочие языки конференции - русский и английский. Информация о чтениях рассылается.

\* В тот же день в зале ГЛМ (Трубниковский пер., 17) состоялось собрание членов МО, утвердившее изменения в уставе и совете МО. В зале была развернута выставка различных изданий О.Мандельштама, в т.ч. вышедших в самое последнее время. С сообщениями о некоторых из этих книг выступили С.Василенко, Ю.Фрейдин и П.Нерлер. Намеченный на тот же вечер доклад С.Аверинцева из-за его болезни перенесен на более позднее время.

\* Он состоялся на заседании МО в Центральной аудитории РГГУ 5.02.1993. Тема доклада: "По поводу четырехстопного хорей у раннего Мандельштама". В тот же день было заслушано сообщение Д.Зубарева и П.Нерлера "Некий еврей Мандельштам..." (по документам Департамента полиции)".

\* МО и Русское библиографическое общество намерены осуществить совместный проект компьютерной библиографии О.Э.Мандельштама.

\* МО и АО "Арт-бизнес-центр" заключили договор о содружестве, подразумевающий прежде всего давно обещанный четырехтомник О.Мандельштама (об условиях подписки см. "Кн.обозрение", 8.01.1993, с.10), а также издание малотиражной серии "Записки МО". Ближайшими выпусками станут "Бюллетень МО" и брошюра П.Нерлера "Осип Мандельштам в Гейдельберге".

\* Сообщаем новый расчетный счет МО: N 700709 в коммерческом банке социального развития "Якиманка". Код АД (по Москве и Московской области). Счет банка N 335161499 МФО 20179 (для иногородних расчетов).

\* В число попечителей МО вошли Государственный литературный музей газета "Московский комсомолец", изд-во "Интерпринт" и "Арт-бизнес-центр". Дополнительные перечисления сделало изд-во "Брандес". Изд-во "Московский рабочий" вошло в число коллективных членов МО.

\* Фонд "Возвращение в дом отчий" (председатель В.С.Михайлович) взял на себя финансирование памятника на могиле Н.Е.Штемпель в Воронеже.

\* МО благодарит своих новых иностранных членов и попечителей. Взносы и пожертвования внесли: Бернар Меарес (Женева), Жан Блот (Париж), Анн Фэвр-Дюпэгр (Париж), Борис Лежен (Париж), Клод Фрийу (Париж), Виллем Вестстейн (Славянский семинар Амстердамского университета), а также Омри Ронен (Анн-Арбор), перечисливший на счет МО свой гонорар за публикацию своей статьи в указанном ниже издании.

\* Тиражем 50 тыс.экз. вышла книга: О.Мандельштам. Стихотворения. Составление и подготовка текста С.В.Василенко и Ю.Л.Фрейдина. Москва, изд-во "Республика". 1992. В книгу, кроме корпуса стихов, вошли шуточные стихи (два из них публикуются впервые), стихи для детей, поэтические переводы. Приложениями даны фрагменты из "Писем о русской поэзии" Н.Гумилева и статьи Ю.Тынянова "Промежуток", комментарий Н.Я.Мандельштам к стихам 30-х годов, а также статья О.Ронена "Осип Мандельштам"

\* 17.01.1993 в возрасте 82 лет скончался старейший исследователь творчества Мандельштама Кирилл Федорович Тарановский.

# Мандельштамовское Общество



125267 Москва, Миусская пл. 6, Российский государственный гуманитарный университет (корп. 7, к.103)  
тел. (095) 250-6415, факс (095) 250-5109  
P/C №700709 в Комбанке социального развития «Якиманка», счет банка №335161400, код АД, МФО 20179

## ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО 1993/2

### В Мандельштамовском Обществе

- \* Старый почтовый адрес МО - 121069 Москва Г-69, аб.ящик 195 - с 01.07.1993 недействителен.
- \* Вы можете придти или написать нам по адресу: 125267 Москва, Миусская пл. 6, Российский государственный гуманитарный университет (РГГУ), корп.7, к.103, Мандельштамовское Общество. Вы можете позвонить нам по телефону 250-64-15. Сотрудники МО - Ольга Александровна Сладкова (секретарь), Марина Вадимовна Соколова (научный сотрудник) и Мария Эдуардовна Брандес (архивариус-библиограф) - дежурят ежедневно с 14 до 17 ч.
- \* Внесите уточнения и в обозначение расчетного счета МО в России: р/с N 700709 в Коммерческом банке социального развития "Якиманка". Для расчетов по Москве и Московской области - уч.АД код 998394; для иногородних расчетов -счет банка N 335161400 МФО 20179.
- \* В марте-июне состоялись заседания МО, на которых были заслушаны следующие доклады:  
19.03.1993 (Гос.Лит.Музей - ГЛМ) - А.Фэвр-Дюпэгр (Париж). Мандельштам и Малларме.  
23.04.1993 (РГГУ) - 1) А.Фаустов (Воронеж). К описанию "пчелиного" текста у Мандельштама (к анализу стихов "Возьми на радость из моих ладоней..."); 2) Л.Видгоф (Москва). О.Мандельштам и Москва (новые материалы и наблюдения).  
28.05.1993 (РГГУ) - Ю.Д.Виноградов (Москва). Мандельштам и Маяковский.  
15.06.1993 (РГГУ) - 1) А.Шарапова (Москва). Образ империи и мотивы средиземной культуры в поэзии Осипа Мандельштама и Дерела Уолкота; 2) Л.Володарская (Москва). Переводчик Исай Бенедиктович Мандельштам.
- \* В 1992-1993 гг. информацию о МО и его изданиях печатали газеты "Московские новости", "Русский курьер" и "Книжное обозрение" (Москва), "Русская мысль" (Париж), бюллетень "The Institute of modern russian culture at Blue Lagoon. Newsletter No 23, February 1992" и журнал "Osteuropa. yeitschrift fuer Gegenwartsfragen des Ostens. 1993, Nr1," (в статье К.Каспера "Русская литература в 1991 году в России и ее немецкие переводы").
- \* В дар от Галины Стефановны Поступальской МО получило в часть библиотеки ее покойного мужа - литературоведа и переводчика Игоря Стефановича Поступальского. Книги хранятся и открыты для читателей в библиотеке Историко-филологического факультета РГГУ (декан - Г.А.Белая). Там же установлен аппарат для чтения микрофильмов, подаренный МО Фрайбургским федеральным военным архивом.
- \* МО благодарит своих новых членов, почитателей и жертвователей. Взносы и пожертвования внесли: Эдуард Аметистов (Москва), Леонид Видгоф (Москва), Георг Витте (Бохум), Петра Гессе (Базель), Елена Глазунова (Мюнхен), Гарио Дзатти (Италия), Раиса Иткина (Москва), Наташа Киндерман (Бохум), Борис Лесняк и Нина Савоева (Москва), Павел Нерлер (Москва), Штефан Симонек (Вена), Бенгт Янгфельдт (Стокгольм).
- \* Иностранцы члены МО могут переводить взносы, пожертвования, а также организационные сборы для участия в Мандельштамовских чтениях в Воронеже на следующие счета МО (просьба учитывать, что при межбанковском/межвалютном переводе денег изымается пошлина, соизмеримая с величиной взноса):  
В фунтах - Mandelstam Society N 61208020 Midland Bank (the sorting code 40-06-07) 1 Woburn Place Russel Square London WC1H 0LQ Great Britain. В немецких марках - Frau Sofia Polian (fuer Mandelstam-Gesellschaft), Konto Nr 0498774, Deutsche Bank, Freiburg (BLZ 68070030).  
Напоминаем размеры взносов - по текущему курсу доллара, или, приблизительно: годовой взнос - 10 фунтов (25 DM), вступительный - 5 фунтов (12,5 DM), организационный сбор - 50 фунтов (125 марок).
- \* Представителями МО во Франции являются проф. Н.Струве и А.Ханани (Париж). Адрес: "Les Editieur Reunis", 11 rue de la Montagne Sainte-Geneveve, 75005 Paris, France. Телефон: 43-54-74-46. Телефакс: 43-25-34-79. Принимаются любые платежи по МО (в пересчете на французские франки). В магазине "Les Editieur Reunis" - всегда богатый выбор книг О.Э. и Н.Я.Мандельштам.
- \* Представителем МО в США является профессор Чарльз Айзенберг: Prof.Dr.Charles Isenberg, Reed College, Russian Department, 3203 SE Woodstock Blvd, Portland, Oregon 97202-8919, USA. Phone: (503)771/1112 ext311. Для удобства североамериканских членов МО предполагается открыть счет в США.

#### Новые книги

\* В мае 1993 вышел первый том нового четырехтомного Собрания сочинений О.Мандельштама, подготовленного МО и выпущенного изд-вом "Артбизнесцентр". Тираж 1-го тома - 10 тыс. экземпляров. Книга поступит в продажу вместе с остальными томами (выход тома 2 ожидается в январе 1994). О деталях реализации издания будет сообщено дополнительно. Приобретение томов по отдельности (по мере выхода) возможно только при наличии подписной квитанции, реализованной через МО.

\* Окончательный тираж книги Н.Штемпель - из-за невыполнения типографией взятых на себя обязательств - ограничен 300 экземплярами. Для формирования тиража возможного переиздания интересующихся этой книгой просим направлять в МО Ваши заявки.

\* В томском изд-ве "Водолей" вышло переиздание книги Н.А.Струве "Осип Мандельштам" (в суперобложке). Члены МО могут заказать экземпляры книги Н.А.Струве в МО (обращайтесь к О.А.Сладковой).

\* В цюрихском изд-ве Amman Verlag AG в переводе и с комментарием Ральфа Дутли вышла книга: Ossip Mandelstam. Tristia. Gedichte 1916-1925. Книгу составили разделы: 1) Tristia; 2) Стихи 1921 -1925; 3). Прочие стихи этого времени. Стихи - на немецком и русском языках. Книгу сопровождает обширный (почти 100 страниц текста) комментарий. Книга великолепно издана, на суперобложке - "Похищение Европы" Валентина Серова. По сообщению газеты "Badische Zeitung" за 28.04.1993, книга заняла третье место в списке лучших книг мая (Buecher-Bestenliste des Suedwestfunks).

\* В мюнхенском изд-ве Отто Загнера вышла книга Стефана Симонека "Осип Мандельштам и украинские неоклассики": St.SIMONEK. Osip Mandel'stam und die ukrainischen Neoklassiker. Zur Wechselbeziehung von Kunst und Zeit./ Slavische Beitrage. Bd. 293. Muenchen, 1992, Verlag Otto Sagner, 169 S., DM 36.- Заказы направлять: Kubon u. Sagner Buchexport-Import GmbH, Postfach 340108, 8000 Muenchen 34, BRD.

#### Мандельштамовские дни в Воронеже

\* 5.04.1993 в Воронеже создан областной Оргкомитет по проведению "Мандельштамовских дней в Воронеже" во главе с зам. главы областной администрации Ю.А.Савинковым. Подготовлено решение о создании мемориальной квартиры-музея О.Э.Мандельштама в Воронеже (в доме 13 по ул.Ф.Энгельса - где висит мемориальная доска поэту). Это потребует средств в первую очередь для расселения сегодняшних жильцов этой квартиры (около 14-15 млн руб.). Ведутся переговоры с Министерством культуры РФ о финансировании проекта. Одновременно Воронежским областным Комитетом по культуре открыт специальный субсчет для сбора пожертвований от граждан граждан и организаций: расчетный счет 142310 в расчетно-кассовом центре г.Воронежа МФО 111007, с обязательной пометой: "Мандельштам". Заграничные жертвователи могут воспользоваться счетами МО (с пометой: "For Mandelstam Museum").

\* Мандельштаму предполагается посвятить отдельный номер "Филологических записок", издаваемых местным университетом.

\* Скульптор Вл.Циммерлинг (Москва) приступил к работе над проектом памятника на могиле Н.Е.Штемпель в Воронеже. Финансирование проекта осуществляется фондом "Возвращение в дом отчий" (Москва), а также за счет средств, вырученных от продажи книги Н.Штемпель "Мандельштам в Воронеже", а также частных пожертвований (крупные целевые взносы, в частности, внесли Е.Гюнтер-Глазунова, Мюнхен, и Н.Иткина, Москва).

#### Мандельштам и Германия

\* Осенью 1993 - зимой 1994 в Берлине, Фрайбурге, Гейдельберге и Франкфурте-на-Майне будет экспонироваться выставка "Осип Мандельштам: от Гейдельберга до ГУЛАГа", подготовленная МО и ГЛМ. В экспозиции, наряду с биографическими и творческими материалами поэта, представлены рисунки, фотографии, автографы, дающие представление об историческом и художественном контексте эпохи в которую жил О.Мандельштам. К открытию выставки будет издан каталог на немецком языке (составители: А.Рудник, П.Нерлер). С немецкой стороны подготовка координируется LiteraturWerkstatt Berlin (Dr.T.Wohlfahrt, G.Leupold). Предполагается, что выставка состоится в следующие сроки - Берлин: (24 сентябрь/октябрь 1993, Фрайбург 3.11.-3.12.1993, Гейдельберг: 16.12.1993-16.1.1994, Франкфурт-на-Майне - январь/февраль 1994. С рядом других городов ведутся переговоры. В случае интереса к экспозиции выставки в Вашем городе просьба обращаться в МО и ГЛМ.

\* Католическая Академия, Фрайбург и МО проводят во Фрайбурге 6-7.11.1993 конференцию, посвященную О.Э.Мандельштаму (под девизом "Mein Jahrhundert, mein Tier..." - "Век мой, зверь мой..."). С докладами (на немецком языке) выступят С.Аверинцев (Москва), П.Хессе (Базель), В.Микушевич (Москва), В.Шлотт (Бремен) и П.Нерлер (Москва). Предполагается, что в вечер поэзии Мандельштама, намеченном на 7.11.1993 примет участие также Р.Дутли (Цюрих-Париж).

# Мандельштамовское Общество



125267 Москва, Миусская пл. 6, Российский государственный гуманитарный университет (корп. 7, к.103)  
тел. (095) 250-6415, факс (095) 250-5109  
Р/С №700709 в Комбанке социального развития «Якиманка», счет банка №335161400, код АД, МФО 20179

## ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО 1993/3

### В Мандельштамовском Обществе

- \* 26.11.1993 докладом Ирины Савельевны Вербловской (Санкт-Петербург) "К истории семьи Мандельштама" в РГГУ открылся очередной сезон заседаний МО. Доклад был посвящен новонайденным документам семьи Вербловских - родственников Мандельштама по материнской линии.
- \* Исправляем неточность в инф. письме 1993/2: доклад Л.Володарской "Переводчик Исая Бенедиктович Мандельштам" был перенесен на более поздний срок.
- \* Член совета МО д-р Р.Дутли (Париж) получил годовую стипендию Фонда им.А.Гумбольдта и с осени 1993 г. находится в Гейдельберге, где работает над переводом ранних стихов О.Мандельштама.
- \* В 1993/1994 гг. в МО впервые проходит стажировку иностранный коллега - Н.Киндерман (Бохумский университет). Она учится в РГГУ и работает по теме "Осип Мандельштам и его гейдельбергские профессора (Виндельбанд, Ласк, Тодэ)". Руководители - П.Нерлер и Г.Ратгауз. Финансирует стажировку Deutsche Auslaendische Austauschdienst (DAAD).
- \* Во второй половине 1993 года попечительские взносы на счет МО перевели ГЛМ и издательство "Артбизнесцентр".
- \* Перед МО стоит много нелегких в условиях инфляции проблем. В преддверие нового года обращаемся к членам и друзьям МО с просьбой поддержать нас Вашими взносами, пожертвованиями и активным участием.

### Новые книги

- \* В изд-ве "Книжный сад" (Москва) вышел второй выпуск сборника "Сохрани мою речь..." (составители О.Лекманов, П.Нерлер). В сборник вошла публикация совместного обзора О.Мандельштама и В.Нарбута "Компьютерн зифовской периодики: этнография, колониальный быт", воспоминания Е.Тараховской и Р.Сегал, статьи К.Брауна, В.Гидова, В.Циммерлинга, О.Ронена, О.Лекманова, Р.Дутли, С.Максудова, а также посвященные О.Мандельштаму стихи И.Бушман, Т.Венцлова, Ю.Карабчиевского, А.Сопровского и А.Цыгальского. Обозначение "Том 4" на титуле обозначает место этого издания в серии "Записки МО", изданием которой в дальнейшем будет заниматься изд-во "Артбизнесцентр".
- \* К мандельштамовской выставке в Германии (см.ниже) выпущен каталог на немецком языке: Ossip Mandelstam. 1891-1938. "Ich muss nun leben, war schon zweifach tot". Katalog zur Ausstellung. Berlin - Freiburg i. Br. - Heidelberg - Frankfurt a.M. - Leipzig. 1993-1994. / Staatliches Literaturmuseum Moskau. Mandelstam-Gesellschaft, Moskau. Aus dem Russischen uebersetzt von Gabriele Leupold. Hg. von der "LiteraturWERKstatt Berlin" u. dem "Leipziger Bibliophilen-Abende" e.V., 208 S. Каталог составили предисловие А.Рудник, описание 255 экспонатов (О.Залиева, А.Рудник, М.Соколова), а фотокопии 75 из них, статьи "Осип Мандельштам" и "Нежные руки Европы..." Р.Дутли и "Мандельштам и Германия" П.Нерлера (им же подготовлена хроника жизни и творчества Мандельштама), а также словарики именной и сокращений, избранная библиографий произведений О.Мандельштама на немецком языке. Тираж - 2.500 экз. Спонсоры издания - Stiftung Kulturfonds, Berlin; Kuratorium "Haus des Buches" e.V., Leipzig; Reclam Verlag, Leipzig. По льготной цене (15 DM) каталог можно приобрести непосредственно на выставках или же заказать в "LiteraturWERKstatt Berlin": Majakowskiring 46/48, 13156 Berlin-Pankow. Tel.030-482 47 65, Fax 030-482 57 12. В Москве ознакомиться с каталогом можно только в МО и ГЛМ.
- \* Обращаем внимание на новооткрытые уникальные свидетельства Н.Бухарина о Мандельштаме. 1) Из его письма членам Политбюро ЦК ВКП(б) и А.Я.Вышинскому от 27.8.1936: И"Добавляю, что людям такого типа, как я или Радек, иногда трудно просто вытолкать публику, которая приходит: это подчас роняет престиж человека, точно он безмерно трусит ("как бы чего не случилось..."). Ко мне, напр., приходили в свое время просить за О.Мандельштама (Б.Пастернак. Дело решил товарищ Сталин), за С.Вольского (т.Сталин приказал его немедленно освободить по письму его, Вольского, бывшей жены) и т.д. и т.п. Тут нужно знать меру, но далеко не всегда можно и не всегда нужно обязательно избегать аналогичных посещений"; 2) Из письма Н.Бухарина И.Сталину в июне 1934 г.: "О Мандельштаме пишу еще потому, что Борис Пастернак

в полном умопомрачении от ареста М-а и никто ничего не знает" - См. в публикации В.Мурина "Всюду и везде я буду настаивать на своей полной и абсолютной невинности...". (Письма Н.И.Бухарина последних лет). Август-декабрь 1936 г. // Источник. 1993, № 2, с.12-14).

#### Мандельштамовские дни в Воронеже

\* 7.09.1993 в Москве состоялось второе заседание Оргкомитета Третьих Мандельштамовских Чтений. Утверждены структура и научная программа Чтений. Основная проблема - финансирование чтений. За поддержкой оргкомитет обратился в Министерство культуры РФ и в фонды "Культурная инициатива" и "Возвращение в дом отчий", а также в Сибирский Чеховский Фонд. Третье заседание Оргкомитета намечено на январь 1994 года.

\* Завершена работа над памятником на могиле Натальи Штемпель в Воронеже. Основанием памятника служит красная полированная плита из капустинского гранита, на котором базируется горизонтально ориентированный серый камень (янцевский гранит), ассоциирующийся с образом развернутой тетради, на листах которой выгравировано: слева - "Наталья Евгеньевна Штемпель. 1908-1988", справа - "...И это будет вечно начинаться". Скульптор-автор проекта - Владимир Циммерлинг. Гравер - Дмитрий Борисенко. Автор шрифтовых композиций - Марга Силкина. Спонсоры памятника: фонд "Возвращение в дом отчий" (75%) и МО (25%). Взнос МО составила часть выручки от продажи книги Н.Штемпель "Мандельштам в Воронеже", а также тезисов конференции в ВГУ в 1991 году, а также целевые пожертвования Елены Гюнтер-Глазуновой (Мюнхен), Раисы Иткиной (Москва) и Марии Ярцевой (Киев). Памятник вскоре будет вывезен в Воронеж и весной установлен на кладбище.

#### Мандельштам и Германия

\* 1.10.1993 в Берлине, в помещении "Literaturwerkstatt Berlin" (Наяковски-ринг, 46/48) открылась подготовленная МО и ГЛМ выставка, посвященная жизни и творчеству О.Э.Мандельштама. В Берлине она прошла под названием "Я должен жить, хотя я дважды умер...", в других городах - "Осип Мандельштам: от Гейдельберга до ГУЛАГа". Вернисаж открылся приветствием руководителя "Literaturwerkstatt Berlin" Томаса Вольфарта, затем стихи Мандельштама прочитал кинорежиссер Александр Аскольдов. В исполнении Кристиана Штайера (вокал) и Томаса Бронса (гитара) прозвучал вокальный цикл композитора Райнера Бредмайера (на тексты трех стихотворений О.Мандельштама, в переводе Р.Кирша). Вводную экскурсию по выставке провели Анна Рудник (ГЛМ/МО) и немецкий координатор выставочного проекта Габриэла Леопольд. Затем был показан фрагмент взятого голландским телевидением единственного видеointервью Надежды Яковлевны Мандельштам. Выставка была открыта в будние дни с 14 до 18 ч. К открытию был выпущен каталог на немецком языке (см. выше).

\* 5.11.1993 события переместились во Фрайбург. Группа студентов-славистов и гостей из России во главе с проф.Элизабет Шоре совершила автобусную экскурсию в Гейдельберг. Перед приехавшими с сообщением о "русском" Гейдельберге выступил проф.Вилли Биркенмайер, в университетском архиве были показаны подлинные студенческие документы Осипа Мандельштама, экскурсию по городу провел П.Нерлер.

В тот же день в 8 ч. вечера во Фрайбурге - в помещении телерадиокомпании SWF ("Sued-West Funk", Kartauer Strasse, 55) открылась выставка. На открытии выступили представитель SWF и руководитель городского департамента культуры д-р Людвиг Крапф. С кратким словом о Мандельштаме и чтением переводов выступил Ральф Дутли. Экскурсию по выставке провела О.Залиева.

\* В Гейдельберге (Stadtbuecherei Heidelberg, Poststrasse 15) выставка открылась 14.12.1993 чтением переводов Р.Дутли. Она продлится до 15.01.1994 (открыта в будние дни - с 10 до 18). Дважды в день - демонстрация видеointервью Н.Я.Мандельштам.

\* На 20.01.1994 намечено открытие выставки в "Литературном Доме" во Франкфурте-на-Майне (Literaturhaus Frankfurt, Bockenheimer Landstrasse 102). Следующая станция - городская библиотека Лейпцига (Stadtbibliothek Leipzig, Wilhelm Leuschner-Platz 10-11).